

Instructions for mounting on metal sign.

Instructions de montage sur une enseigne en métal.
Instrucciones para instalación en letrero metálico.
Anleitungen zum Montieren auf einem Metallschild.

Model #790901 includes plastic ties and screws.

Le Modèle No. 790901 comprend des attaches en plastique et des vis.

El modelo No. 790901 incluye ataduras de plástico y tornillos.

Modell Nr. 790901 einschließlich Kunststoffband und Schrauben.

Tools Needed

Outils nécessaires
Herramientas necesarias
Erforderliches Werkzeug

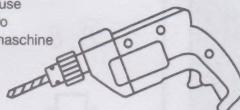
1/4" Wrench

Cle de 1/4 de pouce
Llave de 1/4 de pulgada
1/4 Inch Schraubenschlüssel



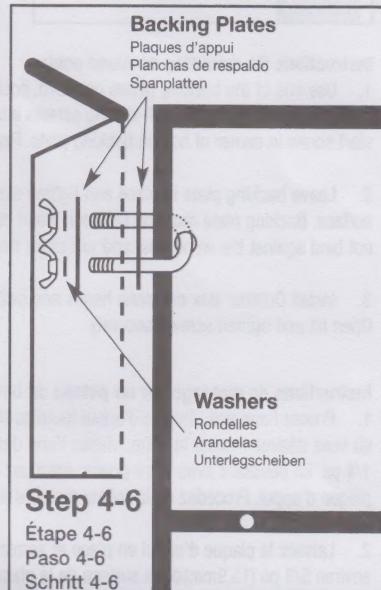
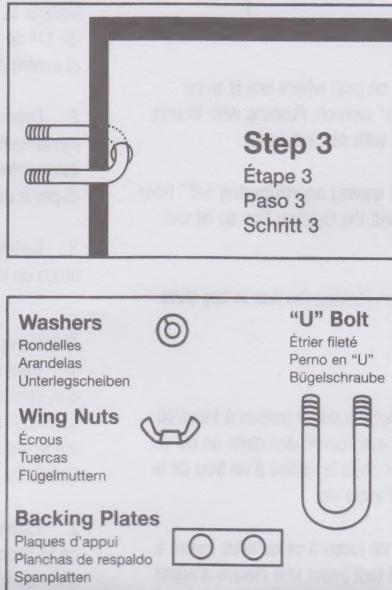
Drill

Perceuse
Taladro
Bohrmaschine



Pencil

Crayon
Lápiz
Bleistift



Instructions for mounting on metal sign:

1. Lay sign on its side against a stationary object so that "U" bolt and the Outdoor Box are facing upwards.

2. Drill hole 4" from top of sign with any drill bit larger than 1/4". OR loosen top and bottom sign panel bolts enough to install "U" bolt between sign panel and sign frame, re-tighten sign bolts.

3. Insert "U" bolt through hole and around sign frame facing outward.

4. Install backing plate on "U" bolt. This must be done in order for the lid to close automatically.

5. Install Outdoor Box on studs of "U" bolt through holes provided on back.

6. On inside of box, attach backing plate, lock washers and nuts provided and tighten securely.

3. Introduisez l'étrier fileté à travers le trou et autour du cadre de l'enseigne, en le tournant vers l'extérieur.

4. Posez une plaque d'appui sur l'étrier fileté. Ceci est nécessaire pour que le couvercle se referme automatiquement.

5. Installez la boîte extérieure sur les tiges de l'étrier fileté, en utilisant les trous prévus à cet effet à l'arrière de la boîte.

6. Dans la boîte elle-même, posez l'autre plaque d'appui, les rondelles de blocage et les écrous fournis, avant de les serrer solidement.

5. Instale la Caja para el Exterior en las puntas del perno en "U" por medio de los orificios de la parte posterior.

6. En el lado interior de la caja, una la plancha de respaldo, las arandelas de enganche y las tuercas provistas, y ajústelas bien.

Anleitungen zum Montieren auf einem Metallschild:

1. Lehnhen Sie das Schild auf seiner Seite liegend gegen ein feststehendes Objekt, so dass die Bügelschraube und der Außenkasten nach oben weisen.

2. Bohren Sie 10 cm (4 Inch) von der Oberkante des Schildes entfernte Löcher mit einem Bohrer, der mindestens 6,35 mm groß ist. ODER: Lösen Sie die Schrauben oben und unten am Schild so viel, dass die Bügelschraube zwischen das Schild und den Schilderrahmen gesteckt werden kann. Ziehen Sie die Schilderschrauben wieder fest.

3. Stecken Sie die Bügelschraube durch das Loch und um den Schilderrahmen, so dass sie nach außen weist.

4. Installieren Sie die Spannplatte auf der Bügelschraube, so dass der Deckel automatisch schließen kann.

5. Installieren sie den Außenkasten durch die an der Rückseite befindlichen Löcher auf die Enden der Bügelschraube.

6. Bringen Sie an der Innenseite des Kastens die mitgelieferte Spannplatte, Sicherungsscheiben und Muttern an und ziehen Sie sie fest.

Instrucciones para instalación en letrero metálico:

1. Recueste el letrero metálico de lado y contra un objeto estacionario, de tal manera que el perno en "U" y la Caja para el Exterior estén hacia arriba.

2. Taladre un orificio a 4 pulgadas de la parte superior del letrero, usando una broca más grande que 1/4 de pulgada. O afloje los pernos superiores e inferiores del panel lo suficiente para instalar el perno en "U" entre el panel y el marco del letrero, vuelva a ajustar los pernos del letrero.

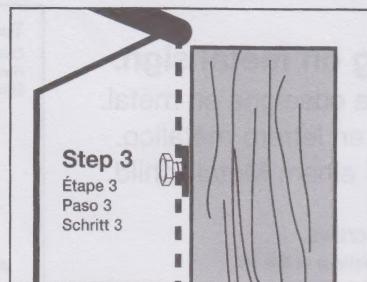
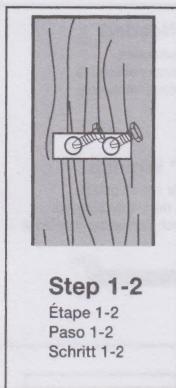
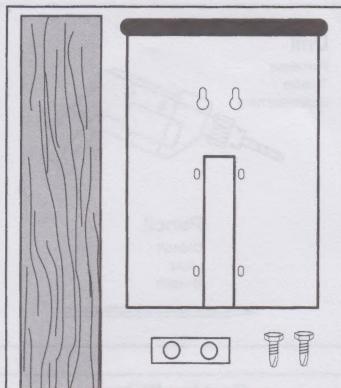
3. Inserte el perno en "U" por el orificio y alrededor del marco del letrero hacia afuera.

4. Instale la plancha de respaldo en el perno en "U". Esto se debe hacer para que la tapa se cierre automáticamente.

Instructions de montage sur une enseigne en métal:

1. Placez l'enseigne sur son côté contre un objet fixe, de façon à ce que l'étrier fileté (boulon en U) et la boîte extérieure soient tournés vers le haut.

2. Avec un foret de plus de 1/4 de pouce, percez un trou à une distance de 4 pouces (100 mm) du sommet de l'enseigne. OU bien desserrez les boulons du haut et du bas du panneau suffisamment pour poser l'étrier fileté (boulon en U) entre le panneau et le cadre de l'enseigne. Ensuite, resserrez les boulons de l'enseigne.



Model #790901 includes plastic ties and screws.

Le Modèle No. 790901 comprend des attaches en plastique et des vis.

El modelo No.790901 incluye ataduras de plástico y tornillos.

Modell Nr. 790901 einschließlich Kunststoffband und Schrauben.

Instructions for mounting on wood post:

1. Use one of the backing plates provided, position on post where box is to be mounted. Load one of the self-drilling screws into 1/4" wrench. Pushing with thumb, start screw in center of hole in backing plate. Repeat with second screw.
2. Leave backing plate in place and tighten screws leaving approximately 5/8" from surface. Backing plate must be between wood post and the Outdoor Box so lid will not bind against the wood post and will close freely.
3. Install Outdoor Box on screw heads and pull down locking the box in key slots. Open lid and tighten screws securely.

Instructions de montage sur un poteau de bois:

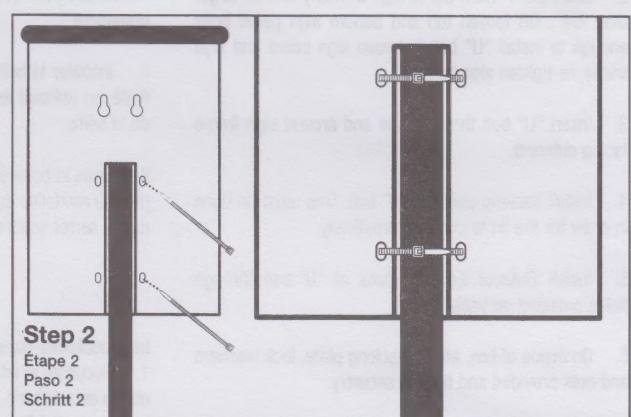
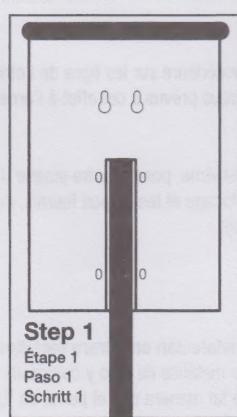
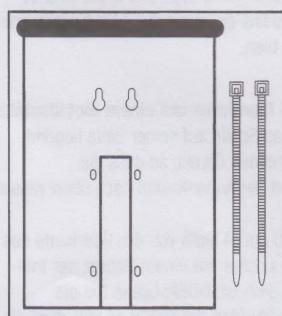
1. Prenez l'une des plaques d'appui fournies et placez-la sur le poteau à l'endroit où vous désirez monter la boîte. Mettez l'une des vis auto-perceuses dans un clé de 1/4 po. En poussant avec votre pouce, enfoncez la vis dans le centre d'un trou de la plaque d'appui. Procédez de la même manière avec l'autre vis.
2. Laissez la plaque d'appui en place et serrez les vis jusqu'à ce qu'elles soient à environ 5/8 po (15.9mm) de la surface de la plaque. Il faut poser une plaque d'appui entre le poteau de bois et la boîte à brochures, pour que son couvercle se referme facilement et qu'il ne soit pas coincé contre le poteau.
3. Installez la boîte extérieure sur la tête des vis et descendez-la pour bien l'immobiliser dans les rainures. Ouvrez le couvercle de la boîte et serrez solidement les vis.

Instrucciones para instalarla en poste de madera:

1. Utilice una de las planchas proporcionadas, colóquela en el poste donde se va a instalar la caja. Cargue uno de los tornillos de taladrado propio en una herramienta de 1/4 de pulgada. Empuje con el dedo pulgar el tornillo, comience a entornillar en el centro de la plancha de respaldo. Repita el procedimiento con el segundo tornillo.
2. Deje la plancha de respaldo en su lugar y ajuste los tornillos, dejando aproximadamente una luz de 5/8 de pulgada de la superficie. La plancha de respaldo debe estar entre el poste de madera y la Caja para el Exterior, para que la tapa no toque el poste de madera y pueda así cerrar libremente.
3. Instale la Caja para el Exterior en la cabeza de los tornillos y jale la caja hacia abajo en las ranuras de la llave. Abra la tapa y ajuste los tornillos firmemente.

Anleitungen zum Befestigen am Holzpfosten:

1. Benutzen Sie eine der mitgelieferten Spannplatten und positionieren Sie sie auf den Pfosten, wo der Kasten angebracht werden soll. Stecken Sie eine der Blechscreuben in den 1/4 Inch Schraubenschlüssel. Drücken Sie mit dem Daumen auf die Schraube mitten im Loch in der Spannplatte und schrauben Sie sie in das Loch. Gehen Sie gleichermaßen mit der zweiten Schraube vor.
2. Lassen Sie die Spannplatte an Ort und Stelle und ziehen Sie die Schrauben bis auf ca.15.9mm (5/8 Inch) von der Oberfläche entfernt an. Die Spannplatte muss sich zwischen dem Holzpfosten und dem Außenkasten befinden, so dass sich der Deckel nicht mit dem Holzpfosten verklemmen und ungehindert geschlossen werden kann.
3. Hängen Sie den Außenkasten auf die Schraubenköpfe und ziehen Sie den Kasten nach unten in die schlüssellochförmigen Löcher. Öffnen Sie den Deckel und ziehen Sie die Schrauben fest.



Model #790801 includes plastic ties.

Le Modèle No. 790801 comprend des attaches en plastique.

El modelo No.790801 incluye ataduras de plástico.

Modell Nr. 790801 einschließlich Kunststoffband.

Instructions for mounting on pole:

1. Insert pole into channel on back of outdoor box. Top of pole should sit flush with top of channel.
2. From outside of box, insert permanent plastic ties around pole and tighten.

Instructions pour monter sur une tige:

1. Insérer la tige dans la rainure au dos de la boîte extérieure. Le dessus de la tige doit être au niveau du dessus de la rainure.
2. De l'extérieur de la boîte, insérer des attaches plastiques permanentes autour de la tige et serrer.

Instrucciones para montar en un poste:

1. Inserte el poste en la ranura en la parte de atrás de la caja para exteriores. La parte superior deberá colocarse al mismo nivel que la ranura superior.
2. Desde el exterior de la caja, inserte las ataduras de plástico permanentes alrededor del poste y apriételas.

Anleitungen zum Befestigen am Pfosten:

1. Stecken sie den Pfosten in die Hohlkehle an der Rückseite des Außenkastens. Die Oberkante des Pfostens sollte mit der Oberkante der Hohlkehle bündig sein.
2. Stecken Sie von der Außenseite des Kastens dauerhafte Kunststoffbänder ein und ziehen Sie sie fest.